

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc**  
\*\*\*\*\*

**HỢP ĐỒNG THIẾT KẾ**  
Số .../2011/**BUSINESS**/...  
Về việc “Thiết kế hệ thống nhận diện thương hiệu”

- Căn cứ Luật thương mại năm 2005;
- Căn cứ Nghị Định số 32/1999/NĐ-CP ngày 05 tháng 05 năm 1999 và quy định hiện hành của Chính phủ về quảng cáo, hội chợ, triển lãm thương mại, quyền sở hữu trí tuệ.

Hôm nay, ngày tháng năm 2011

Tại trụ sở Công ty TNHH tư vấn và sáng tạo thương hiệu Sao Kim, số 23M2 KĐT Yên Hoà, Cầu Giấy, Hà Nội.

**Chúng tôi gồm:**

**Bên A: CÔNG TY**

Người đại diện :

Chức vụ :

Địa chỉ :

Điện thoại :

Mã số thuế :

Fax:

**Và :**

**Bên B: CÔNG TY TNHH TƯ VẤN VÀ SÁNG TẠO THƯƠNG HIỆU SAO KIM**

Người đại diện : Ông Nguyễn Thanh Tuấn

Chức vụ : Giám Đốc

Địa chỉ : Toà Nhà 23M2 – KĐT Yên Hoà – Cầu Giấy – Hà Nội

Điện thoại : (04) 7300 7102 Fax: (04) 7300 7152

Email : [info@saokim.com.vn](mailto:info@saokim.com.vn) Website: [www.saokim.com.vn](http://www.saokim.com.vn)

Mã số thuế : 0103219996

Hai bên thống nhất thỏa thuận nội dung hợp đồng như sau:

**ĐIỀU 1: NỘI DUNG CÔNG VIỆC**

- 1.1 Bên A thuê bên B thực hiện dịch vụ thiết kế thương hiệu theo gói **BUSINESS** bao gồm: thiết logo công ty và bộ nhận ứng dụng văn phòng (danh thiếp, phong bì thư khổ lớn và nhỏ, tiêu đề thư, hoá đơn doanh nghiệp) (\*).
- 1.2 Các yêu cầu chung đối với mẫu thiết kế: Các mẫu thiết kế đảm bảo tiêu chí về mỹ thuật và hiệu quả truyền thông thương hiệu.
- 1.3 Quy trình và thời gian thực hiện:

**Bước 1: Thiết kế Logo**

- Sau 07 ngày làm việc kể từ ngày hợp đồng có hiệu lực bên B sẽ gửi mẫu thiết kế lần đầu với 04 phương án logo cho bên A duyệt. Bên A sẽ chọn một trong số các phương án trên để bên B hoàn thiện thành logo chính thức. Trong trường hợp bên A chưa chọn được phương án logo trong lần gửi đầu tiên, bên B sẽ tiếp tục gửi mẫu thêm để bên A lựa chọn và cho ý kiến chỉnh sửa cho tới khi hoàn thiện được mẫu thiết kế.

- Thời gian để bên B gửi phương án hiệu chỉnh là 03 ngày kể từ khi nhận được phản hồi từ bên A. Trong trường hợp cần gửi phương án mới, thời gian là 05 ngày kể từ khi bên B nhận được yêu cầu.

**Bước 2: Xây dựng bộ quy chuẩn nhận diện thương hiệu**

- Sau khi hoàn tất bước 1, bên B sẽ tiến hành xây dựng bộ nhận diện thương hiệu ứng dụng bao gồm các yếu tố như đã nêu trong mục 1.1 trong 03 ngày làm việc tiếp theo. Sau khi nhận được phản hồi từ bên A, bên B sẽ hiệu chỉnh và hoàn tất mẫu thiết kế trong 02 ngày tiếp theo.

### **Bước 3: Bàn giao sản phẩm**

- Sau khi thực hiện xong các bước trên bên B có trách nhiệm bàn giao lại cho bên A 01 CD chứa toàn bộ các file thiết kế dưới dạng file gốc (Corel) và các định dạng ảnh sử dụng trên máy tính (JPG, PDF), biên bản thanh lý và hoá đơn (nếu có).

## **ĐIỀU 2: GIÁ TRỊ HỢP ĐỒNG – PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN**

2.1 Tổng giá trị hợp đồng là: VNĐ. (Bằng chữ: .....)

2.2 Giá phí trên chưa/ (đã) bao gồm 10% thuế VAT.

2.3 Bên A thanh toán toàn bộ giá trị hợp đồng cho bên B làm hai đợt:

- Đợt 1: Bên A sẽ thanh toán tạm ứng cho bên B là 50% VNĐ ngay khi hai bên ký kết hợp đồng.

- Đợt 2: Số tiền còn lại sẽ thanh toán ngay sau khi Bên B hoàn tất bàn giao cho Bên A hồ sơ nêu tại khoản 1.3, điều 1 của hợp đồng này và bên A nhận được hóa đơn giá trị gia tăng của Bên B.

2.4 Phương thức thanh toán: Bên A thanh toán bằng tiền mặt hoặc chuyển khoản.

#### Tài khoản thụ hưởng trong trường hợp chuyển khoản

Chủ tài khoản: Công ty TNHH Tư vấn và Sáng tạo Thương hiệu Sao Kim

Tài khoản số: 55714479 tại Ngân Hàng Á Châu (ACB Bank) – Chi nhánh Chùa Hà, Hà Nội

## **ĐIỀU 3: TRÁCH NHIỆM CỦA HAI BÊN**

3.1 Trách nhiệm của bên A:

- Cung cấp những thông tin cần thiết có liên quan đến việc thiết kế hệ thống nhận diện thương hiệu ứng dụng của bên A cho bên B.
- Không kéo dài thời gian duyệt mẫu quá 05 ngày để tránh trường hợp rủi ro, ảnh hưởng đến công việc và tiến độ thiết kế. Trong trường hợp quá 15 ngày sau khi nhận được mẫu gửi từ bên B mà bên A không có ý kiến phản hồi cụ thể nào đối với mẫu thiết kế thì mặc nhiên mẫu thiết kế coi như đã được bên A phê duyệt.
- Thanh toán các khoản phí theo quy định ở Điều 2. Trong trường hợp bên A không thanh toán đầy đủ số tiền trên mà bên A tự ý sử dụng các thiết kế của bên B thiết kế (hoặc lấy ý tưởng chỉnh sửa) thì bên B sẽ dựa trên tài liệu đã thiết kế để khởi kiện bên A.
- Sau khi nhận được bàn giao hồ sơ thiết kế, bên A tự chịu trách nhiệm đăng ký nhãn hiệu hàng hóa cho mẫu thiết kế. Trong trường hợp bên A sử dụng dịch vụ tư vấn đăng ký nhãn hiệu hàng hóa của bên B, 2 bên sẽ thống nhất cụ thể bằng một hợp đồng khác tách rời khỏi hợp đồng này.

3.2 Trách nhiệm của bên B:

- Chịu trách nhiệm thiết kế hoàn toàn mới, không bị trùng lặp với các mẫu thiết kế hiện có của các công ty, đơn vị khác. Chịu trách nhiệm pháp lý về các tài liệu và mẫu thiết kế bàn giao cho bên A.
- Đảm bảo thực hiện công tác thiết kế đúng thời gian nếu tại khoản 1.3 điều 1. Nếu Bên B chậm trễ hơn 30 ngày làm việc so thời gian quy định nêu tại khoản 1.3, điều 1 (mà không có thỏa thuận với bên A) thì Bên A sẽ chấm dứt hợp đồng và Bên B phải hoàn trả cho Bên A toàn bộ giá trị hợp đồng mà Bên A đã thanh toán.
- Bên B được quyền sử dụng các mẫu thiết kế này với mục đích giới thiệu năng lực của bên B.
- Bảo quản các tài liệu quan trọng của bên A và bàn giao lại khi kết thúc hợp đồng.

## **ĐIỀU 4: XỬ LÝ PHÁT SINH**

**4.1 Bổ sung thêm hạng mục:** Trong trường hợp Bên A muốn bổ sung thêm các hạng mục thiết kế so với nội dung quy định tại hợp đồng này, 2 bên sẽ thống nhất chi phí phát sinh, thời gian thực hiện và các thông tin liên quan bằng 01 phụ lục hợp đồng kèm theo.

**4.2 Hủy bỏ hợp đồng:**

- Trong trường hợp hợp đồng buộc phải chấm dứt do đề nghị từ phía bên A, chi phí thiết kế được xem xét theo khối lượng công việc đã thực hiện cụ thể như sau:

Giai đoạn	Tiến độ công việc	Chi Phí
1	Sau khi hợp đồng được ký kết đến khi gửi mẫu lần 1	50% giá trị hợp đồng
2	Sau khi gửi mẫu thiết kế lần thứ 2	70% giá trị hợp đồng
3	Sau khi gửi mẫu thiết kế lần thứ 3	90% giá trị hợp đồng

- Trong trường hợp công việc buộc phải chấm dứt do đề nghị từ phía bên B, thì bên B có trách nhiệm báo trước bằng văn bản/email đồng thời hoàn trả lại toàn bộ số tiền bên A đã thanh toán.

**ĐIỀU 5: ĐIỀU KHOẢN CHUNG**

- 5.1 Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản trên, nếu có vướng mắc gì thì hai bên cùng nhau giải quyết và đi đến thống nhất.
- 5.2 Trường hợp không đạt được nhất trí giữa hai bên thì các tranh chấp sẽ được đưa ra Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội để giải quyết. Hai bên có trách nhiệm thi hành quyết định của Tòa án. Mọi chi phí và thiệt hại phát sinh từ việc tranh chấp sẽ do bên có lỗi thanh toán theo quyết định của Tòa án.

**ĐIỀU 6: HIỆU LỰC HỢP ĐỒNG**

- 6.1. Hợp đồng này có hiệu lực từ ngày bên B nhận được tạm ứng đợt 1 và sẽ chấm dứt vào ngày hai bên đạt được các điều khoản trong hợp đồng, hợp đồng đương nhiên được thanh lý, tuyệt đối không bên nào tự ý hủy hợp đồng này.
- 6.2. Hợp đồng này gồm 03 trang, được lập thành hai (02) bản, mỗi bên giữ một (01) bản và có giá trị pháp lý như nhau.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**